

اعتمدت هيئة تدابير الصحة النباتية في دورتها الخامسة عشرة في عام 2021 معالجة الصحة النباتية هذه. هذا الملحق هو جزء واجب الإلتباع من المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية 28.

المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 28 معاملات الصحة النباتية للآفات الخاضعة لقواعد الحجر الزراعي

معالجة الصحة النباتية رقم 34:

معالجة ذبابة فاكهة البحر الأبيض المتوسط *Ceratitis capitata* بالتبريد
في ثمار الكرز *Prunus avium* والبرقوق الياباني *Prunus salicina*
والخوخ والنكتارين *Prunus persica*

اعتمد في 2021، نشر في 2022

نطاق المعالجة

تصف هذه المعالجة استخدام التبريد لمعالجة ثمرة *Prunus avium* (الكرز)، و *Prunus salicina* (البرقوق الياباني) و *Prunus persica* (الخوخ والنكتارين) لكي تؤدي إلى موت بيض ويرقات ذبابة فاكهة البحر الأبيض المتوسط *Ceratitis capitata* بالفعالية المحددة¹.

وصف المعالجة

معالجة ذبابة فاكهة البحر الأبيض المتوسط *Ceratitis capitata*
بالتبريد في ثمار الكرز *Prunus avium* والبرقوق الياباني
Prunus salicina والخوخ والنكتارين *Prunus persica*.

اسم المعالجة

لا يوجد

المكوّن الفعال

فيزيائية (بالتبريد)

نوع المعالجة

Ceratitis capitata (Wiedemann, 1824) (Diptera: Tephritidae)

الآفة المستهدفة

ثمار *Prunus avium* (الكرز)، و *Prunus salicina* (البرقوق
الياباني) و *Prunus persica* (الخوخ والنكتارين).

السلع المستهدفة الخاضعة للوائح

جداول المعالجة

الجدول 1: درجة مئوية واحدة أو أقل لمدة 16 يوماً متصلة

في ما يتعلق بثمار الكرز (*Prunus avium*)، هناك ثقة بنسبة 95 في المائة بأن المعالجة وفقاً لهذا الجدول تقتل ما لا يقل عن 99.9979 في المائة من بيض ذبابة فاكهة البحر الأبيض المتوسط *Ceratitis capitata* ويرقاتها.

¹ لا يشمل نطاق معالجات الصحة النباتية المسائل ذات الصلة بتسجيل مبيدات الآفات أو المتطلبات المحلية الأخرى التي تقتضيها موافقة الأطراف المتعاقدة على المعالجات. وقد لا توفر المعالجات التي تعتمد على هيئة تدابير الصحة النباتية معلومات عن التأثيرات المحددة على صحة الإنسان أو سلامة الأغذية، وهو ما ينبغي معالجته باستخدام الإجراءات المحلية قبل موافقة الأطراف المتعاقدة على المعالجة. وبالإضافة إلى ذلك، يُنظر في الآثار المحتملة للمعالجات على نوعية المنتجات بالنسبة لبعض السلع قبل اعتمادها دولياً. غير أن تقييم آثار معالجة ما على نوعية السلع قد يقتضي بحثاً إضافياً. ولا يقع على أي طرف متعاقد أي التزام بالموافقة على المعالجات أو تسجيلها أو اعتمادها للاستخدام في أراضيه.

في ما يتعلق بثمار البرقوق الياباني (*Prunus salicina*)، هناك ثقة بنسبة 95 في المائة بأن المعالجة وفقاً لهذا الجدول تقتل ما لا يقل عن 99.9984 في المائة من بيض ذبابة فاكهة البحر الأبيض المتوسط *Ceratitis capitata* ويرقاتها.

في ما يتعلق بثمار الخوخ والنكتارين (*Prunus persica*)، هناك ثقة بنسبة 95 في المائة بأن المعالجة وفقاً لهذا الجدول تقتل ما لا يقل عن 99.9983 في المائة من بيض ذبابة فاكهة البحر الأبيض المتوسط *Ceratitis capitata* ويرقاتها.

الجدول 2: 3 درجات مئوية أو أقل لمدة 20 يوماً متصلة

في ما يتعلق بثمار الكرز (*Prunus avium*)، هناك ثقة بنسبة 95 في المائة بأن المعالجة وفقاً لهذا الجدول تقتل ما لا يقل عن 99.9982 في المائة من بيض ذبابة فاكهة البحر الأبيض المتوسط *Ceratitis capitata* ويرقاتها.

في ما يتعلق بثمار البرقوق الياباني (*Prunus salicina*)، هناك ثقة بنسبة 95 في المائة بأن المعالجة وفقاً لهذا الجدول تقتل ما لا يقل عن 99.9978 في المائة من بيض ذبابة فاكهة البحر الأبيض المتوسط *Ceratitis capitata* ويرقاتها.

في ما يتعلق بثمار الخوخ والنكتارين (*Prunus persica*)، هناك ثقة بنسبة 95 في المائة بأن المعالجة وفقاً لهذا الجدول تقتل ما لا يقل عن 99.9986 في المائة من بيض ذبابة فاكهة البحر الأبيض المتوسط *Ceratitis capitata* ويرقاتها.

ويجب أن تصل الثمرة في كلا الجدولين إلى درجة حرارة المعالجة قبل بدء مدة التعرض للمعالجة. وينبغي رصد درجة حرارة لب الثمرة وتسجيلها، وينبغي ألا تتجاوز درجة الحرارة المستوى المحدد طوال مدة المعالجة.

وينبغي تطبيق المعالجة وفقاً لمتطلبات المعيار الدولي رقم 42 (متطلبات استخدام المعالجات بالحرارة كندابير للصحة النباتية).

معلومات أخرى ذات صلة

نظر الفريق التقني المعني بمعالجات الصحة النباتية أثناء تقييمه هذه المعالجة في المسائل المرتبطة بنظم درجات الحرارة والتكييف الحراري، مع مراعاة الدراسة التي أجراها Mangan و Hallman (1997).

استند الجدولان 1 و 2 إلى الدراسة التي أجراها De Lima (2011) وتم تطويرهما باستخدام عدم القدرة على التحول إلى شرنقة كمقياس لمعدل الموت.

حُسبت فعالية الجدول 1 على أساس الأرقام التقديرية التالية لأعداد ذبابة فاكهة البحر الأبيض المتوسط *Ceratitis capitata* المعالجة بدون أي حشرات ناجية:

– بالنسبة لثمار الكرز (*Prunus avium*): 143 810

– بالنسبة لثمار البرقوق الياباني (*Prunus salicina*): 185 646

– بالنسبة لثمار الخوخ والنكتارين (*Prunus persica*): 174 710

وحُسبت فعالية الجدول 2 على أساس الأعداد التقديرية التالية لذبابة فاكهة البحر الأبيض المتوسط المعالجة بدون أي حشرات ناجية:

– بالنسبة لثمار الكرز (*Prunus avium*): 163 906

– بالنسبة لثمار البرقوق الياباني (*Prunus salicina*): 133 798

- بالنسبة لثمار الخوخ والنكتارين (*Prunus persica*): 218 121
 وتم وضع الجدولين 1 و2 باستخدام السلع والأصناف التالية:
 – (*Prunus avium*) (الكرز) (الصنفان "Sweetheart" و "Lapin")
 – (*Prunus salicina*) (البرقوق الياباني) (الصنفان "Angelino"، و "Tegan Blue")
 – (*Prunus persica*) (الخبوخ) (الصنفان "Snow King" و "Zee Lady")
 – (*Prunus persica* var. *nectarina*) (النكتارين) (الصنفان "Arctic Snow" و "August Red")
 وتشمل ثمار *Prunus persica* في هذه المعالجة جميع الأصناف والأنواع، بما فيها
 النكتارين. (Vendramin وآخرون، 2014).

المراجع

قد يُشير هذا الملحق إلى المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية. وهذه المعايير الدولية متاحة عبر
 البوابة الدولية للصحة النباتية في هذا العنوان: [https://www.ippc.int/core-activities/standards-
 .setting/ispms](https://www.ippc.int/core-activities/standards-setting/ispms)

De Lima, C.P.F. 2011. *Cold treatment and methyl bromide fumigation of Australian cherries, peaches, nectarines and plums (8 cultivars) infested with eggs and larvae of the Mediterranean fruit fly (Ceratitis capitata Wiedemann) Diptera: Tephritidae.* South Perth, Australia, Department of Agriculture and Food Western Australia. 420 pp.

Hallman, G.J. & Mangan, R.L. 1997. Concerns with temperature quarantine treatment research. In G.L. Obenauf, ed. *Proceedings of the Annual International Research Conference on Methyl Bromide Alternatives and Emissions Reduction.* San Diego, USA, 3–5 November 1997, pp. 79-1–79-4.

Vendramin, E., Pea, G., Dondini, L., Pacheco, I., Dettori, MT., Gazza, L., Scalabrin, S., Strozzi, F., Tartarini, S., Bassi, D., Verde, I. & Rossini, L. 2014. A unique mutation in a MYB gene cosegregates with the nectarine phenotype in peach. *PLoS ONE*, 9(3): e90574 [online]. [Cited 27 November 2020]. <https://doi.org/10.1371/journal.pone.0090574>

تاريخ المطبوع

- لا يُشكل هذا جزءاً رسمياً من المعيار.
تاريخ هذا المطبوع متصل بالنسخة الصادرة باللغة العربية فقط، وللحصول على لمحة تاريخية شاملة، يرجى الإطلاع على النسخة الصادرة باللغة الإنكليزية للمعيار.
- 2017-06 تقديم المعالجة استجابة للدعوة الموجهة في 02-2017 لتقديم معالجات (معالجة الفاكهة الأسترالية ذات النواة بالبرودة من نباتة الفاكهة المتوسطية ونباتة فاكهة كوينزلاند).
- 2017-10 قيام الفريق التقني المعني بمعالجات الصحة النباتية باستعراض المعالجة المقدّمة (اجتماع افتراضي).
- 2018-05 قيام لجنة المعايير بإضافة موضوع معالجة الفاكهة الأسترالية ذات النواة بالبرودة من نباتة الفاكهة المتوسطية (2017-022A) إلى برنامج عمل الفريق التقني المعني بمعالجات الصحة النباتية.
- 2018-06 قيام الفريق التقني المعني بمعالجات الصحة النباتية بتنقيح المشروع والتوصية بتقديمه إلى لجنة المعايير للتشاور بشأنه.
- 2018-11 الاستعراض النهائي من الفريق التقني المعني بمعالجات الصحة النباتية من خلال منتدى إلكتروني (2018_eTPPT_Oct_01).
- 2019-03 موافقة لجنة المعايير على التشاور بشأن المشروع عن طريق قرار إلكتروني (2019_eSC_May_08).
- 2019-07 المشاورة الأولى.
- 2020-02 قيام الفريق التقني المعني بمعالجات الصحة النباتية باستعراض الردود على تعليقات المشاورة والمشروع ورفع توصية إلى لجنة المعايير بالموافقة على عقد مشاورة ثانية.
- 2020-03 انتهاء الفريق التقني المعني بمعالجات الصحة النباتية من الردود على تعليقات المشاورة من خلال منتدى إلكتروني (2020_eTPPT_Feb_01).
- 2020-04 موافقة لجنة المعايير على إجراء مشاورة ثانية حول الردود على التعليقات والمشروع عن طريق قرار إلكتروني (2020_eSC_May_13).
- 2020-07 المشاورة الثانية.
- 2020-11 قيام الفريق التقني المعني بمعالجات الصحة النباتية في اجتماعه باستعراض المشروع ورفع توصية إلى لجنة المعايير بالموافقة على عرضه على الهيئة لاعتماده.
- 2021-03 اعتماد هيئة تدابير الصحة النباتية في دورتها الخامسة عشرة لهذه المعالجة.
- المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 28، الملحق 34. معالجة نباتة الفاكهة المتوسطية Ceratitis capitata بالبرودة في ثمار الكرز Prunus avium والبرقوق الياباني Prunus salicina والخوخ والتكرارين Prunus persica (2021). روما. الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات. منظمة الأغذية والزراعة.
- 2022-02 قامت مجموعة مراجعة اللغة العربية بمراجعة هذا الملحق وأدخلت أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النبات التعديلات وفقاً لذلك.

آخر تحديث لتاريخ المطبوع: 2022-02